



**ISTITUTO COMPRENSIVO n. 2**  
Via Mons. Rodolfi, 100 – 36061 Bassano del Grappa (VI)  
Tel. 0424.566422 - Fax: 0424.569134  
E-mail: [viic88200g@istruzione.it](mailto:viic88200g@istruzione.it) - [viic88200g@pec.istruzione.it](mailto:viic88200g@pec.istruzione.it)  
sito: [www.ic2bassano.edu.it](http://www.ic2bassano.edu.it) - C.F.91038230248



Prot. n. 379

Bassano del Grappa, 20/01/2024

Alla docente KOHLEGGER BERTON CLAUDIA  
All'Albo pretorio  
Agli Atti

CONTRATTO DI PRESTAZIONE D'OPERA D'OPERA OCCASIONALE INTELLETTUALE AD ESPERTO  
ESTERNO DI LINGUA TEDESCA – A.S. 2023/24

LETTORATO TRIENNALE PRIMA E SECONDA LINGUA E DI CERTIFICAZIONE PRIMA E SECONDA  
LINGUA

CIG: ZDB3A5F07C

L'Istituzione Scolastica Istituto Comprensivo 2 di Bassano con sede in Via Mons. Rodolfi, 100 36061 Bassano del Grappa (VI), rappresentata legalmente dalla Dirigente Scolastica Dott.ssa Carla Carraro, nata a Vicenza il 13/11/1965 e domiciliata per la sua carica presso l'ISTITUTO COMPRENSIVO 2 BASSANO, codice fiscale 91038230248

E

l'esperta esterna KOHLEGGER BERTON CLAUDIA Omissis

e residente a Omissis

PREMESSO CHE

- l'art. 43 del decreto n. 129 del 28/08/2018 - Regolamento recante istruzioni generali sulla gestione amministrativo-contabile delle istituzioni scolastiche, ai sensi dell'articolo 1, comma 143, della Legge 13 luglio 2015, n. 107 - consente la stipulazione di "contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti, al fine di garantire l'arricchimento dell'offerta formativa, nonché la realizzazione di specifici programmi di ricerca e di sperimentazione.";
- l'Istituto Comprensivo n. 2 "Bellavitis 2.0" ha inserito nel Piano dell'Offerta Formativa a.s. 2023/24 e nel Programma Annuale per l'E.F. 2024 i seguenti progetti dal titolo "Lettorato";
- il suddetto progetto prevede prestazioni professionali specialistiche di esperti e consulenti anche esterni all'Istituzione scolastica;
- per il Progetto "Lettorato" è stata prevista ed impegnata la spesa nel Programma Annuale E.F. 2024 – P2/5;

SI CONVIENE E SI STIPULA

il presente contratto di prestazione autonomo occasionale, di cui le premesse costituiscono parte integrante, valevole esclusivamente per l'anno scolastico 2023/24, da svolgere l'attività di Lettorato di Lingua tedesca per la Scuola secondaria di I grado per n. 71 ore dal 22/01/2024 per la durata di tutto il 2° quadrimestre.

Art. 1

La docente KOHLEGGER BERTON CLAUDIA, individuata quale esperta esterna in relazione ai titoli culturali e professionali debitamente documentati in apposito curriculum vitae depositato agli atti

Firmato digitalmente da CARLA CARRARO



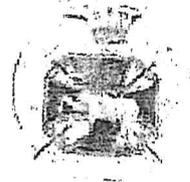
**ISTITUTO COMPRENSIVO n. 2**

Via Mons. Rodolfi, 100 – 36061 Bassano del Grappa (VI)

Tel. 0424.566422 - Fax: 0424.569134

E-mail: [viic88200g@istruzione.it](mailto:viic88200g@istruzione.it) - [viic88200g@pec.istruzione.it](mailto:viic88200g@pec.istruzione.it)

sito: [www.ic2bassano.edu.it](http://www.ic2bassano.edu.it) - C.F.91038230248



della scuola, si impegna a prestare la propria attività professionale consistente nello svolgimento dei seguenti interventi didattici: Lettrice di madrelingua.

**Art. 2**

La docente KOHLEGGER BERTON CLAUDIA si impegna, ai fini di cui all'art. 1, a coordinare la propria attività con il personale docente coinvolto nel progetto nel perseguimento delle seguenti finalità:

1. Motivare gli alunni ad approfondire le conoscenze della lingua e della cultura tedesca;
2. Offrire agli alunni la possibilità di interagire con un native speaker per comprendere e gestire una conversazione di routine facendo domande e scambiando idee e informazioni in situazioni quotidiane e realistiche;
3. Sviluppare le capacità di comprensione della lingua orale e migliorare le capacità di comunicazione, di conoscenza del lessico e delle strutture linguistiche;
4. Sviluppare pronuncia, intonazione e ritmo;
5. Sviluppare e consolidare le abilità ricettive e produttive aumentando progressivamente l'uso della lingua in classe;
6. Offrire la possibilità di partecipare all'esame per ottenere la CERTIFICAZIONE LINGUISTICA EUROPEA da realizzarsi a partire dall'a.s. 2023/2024.

**Art. 3**

L'Istituto Comprensivo 2 di Bassano a fronte dell'attività effettivamente e personalmente svolta dalla docente KOHLEGGER BERTON CLAUDIA si impegna a corrispondere un compenso onnicomprensivo di €. 33,00/ora per un totale di € 2.343,00 (duemilatrecentoquarantatre/00) per n. 71 ore annue per attività di Lettorato di Lingua tedesca, al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali a carico dipendente e amministrazione. Il compenso pattuito rientra ai fini del trattamento fiscale e previdenziale tra i redditi diversi di cui all'art. 67 comma 1 lettera I) del TUIR esecutive modificazioni ed integrazioni e sarà pertanto assoggettato:

- all'imposta sul reddito (IRPEF) con l'effettuazione di una ritenuta d'acconto del 20% all'atto della corrisposizione del compenso ai sensi dell'art. 25 del DPR 600/73. Il collaboratore dovrà, quindi, autonomamente adempiere ai conseguenti obblighi fiscali quali la presentazione della dichiarazione e l'eventuale versamento del conguaglio alle scadenze secondo le modalità previste dalla normativa vigente;

- al contributo previdenziale INPS gestione separata ai sensi dell'art. 2 commi 26 e seguenti della legge 335/1995 e successive modificazioni ed integrazioni e dell'art. 44 comma 2 della Legge 326/2003, di cui 1/3 a carico del collaboratore e 2/3 a carico dell'Istituto Scolastico;

- Il compenso, inoltre, ai sensi degli art. 10 bis e 16 del D. Lgs. 446/97 rientra nella base di calcolo per l'IRAP dovuta dall'Istituto Scolastico.

Le certificazioni linguistiche prima e seconda lingua verranno svolte secondo i progetti presentati negli anni scolastici a.s. 2023/2024 e a.s. 2024/2025, definendo anche il monte-ore.

Il compenso sarà erogato con bonifico bancario entro 30 giorni dal termine della prestazione a seguito di consegna della relazione finale e dei registri di presenza e previa presentazione di fattura elettronica (cod. unico ufficio UFQQ0V) o ricevuta non fiscale.

Il compenso sarà accreditato sul c/c IBAN indicato dall'interessata.

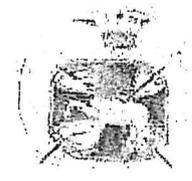
L'Istituto Scolastico non sarà in alcun modo responsabile nel caso di variazioni alle modalità di pagamento non portate a conoscenza con mezzi idonei.

**Art. 4**

Firmato digitalmente da CARLA CARRARO



**ISTITUTO COMPRENSIVO n. 2**  
Via Mons. Rodolfi, 100 – 36061 Bassano del Grappa (VI)  
Tel. 0424.566422 - Fax: 0424.569134  
E-mail: [viic88200g@istruzione.it](mailto:viic88200g@istruzione.it)- [viic88200g@pec.istruzione.it](mailto:viic88200g@pec.istruzione.it)  
sito: [www.ic2bassano.edu.it](http://www.ic2bassano.edu.it) - C.F.91038230248



L'Istituzione Scolastica ha diritto di risolvere il presente contratto con effetto immediato a mezzo di comunicazione fatta a mezzo di Posta Elettronica Certificata, in caso di inadempimento delle prestazioni previste dal contratto. In caso d'urgenza è consentita alla Dirigente Scolastica la sospensione dell'attività.

Art. 5

La docente KOHLEGGER BERTON CLAUDIA in quanto incaricata è assicurata con Pluriass Srl il quale recita: "gli Esperti esterni che sottoscrivono contratti di prestazione d'opera occasionali per attività integrative nell'ambito della direttiva 133 D.P.R. 567/96 con l'Istituto o che svolgono, a qualunque titolo, attività di collaborazione all'interno dell'Istituto".

Art. 6

Il presente contratto instaura un affidamento di incarico autonomo senza vincolo di subordinazione e senza obblighi di orario, se non quelli corrispondenti agli accordi presi per l'espletamento del progetto allegato, come tale, è regolato dagli art. 2222 e seguenti del C.C.

Art. 7

Per tutto quanto non previsto nel presente contratto si rimanda agli art. 2222 e seguenti del Codice civile.

Art. 8

Per ogni controversia relativa al presente contratto si elegge il Foro di Vicenza.

Art. 9

L'Istituzione Scolastica fa presente altresì, ai sensi e per gli effetti della legge n. 675/96 e successivo D.Lgs. di 30/06/2003 n. 196, che i dati personali forniti e acquisiti dall'Istituzione Scolastica saranno oggetto di trattamento, nel rispetto della normativa e degli obblighi di sicurezza e riservatezza.

Letto, confermato e sottoscritto.

KOHLEGGER BERTON CLAUDIA

LA DIRIGENTE SCOLASTICA  
Dott.ssa Carla Carraro

Documento informatico firmato digitalmente ai sensi del  
D. Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate, il quale  
sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa

Firmato digitalmente da CARLA CARRARO

